Do anh Võ, Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (Từ microfilm Thư Viện Đại học Cornell)

Các giáo-sĩ Mỹ-Nhựt mở cuộc vận-động hoà-bình ở Việt-nam

(Xem tiếp trang 4)

NĂM THỨ NĂM ★ SỐ 921 ★ GIÁ : 2$ ★ THỨ SÁU 13-8-1965

thời luận

THÔNG-TIN - BÌNH-LUẬN - VÀ KIẾN-THIẾT

Chủ-nhiệm kiêm Chủ-bút : NGHIÊM-XUÂN-THIỆN ● TOÀ-SOẠN VÀ TRỊ-SỰ : 224, Gia Long Saigon ● Giây nói: 21.998

ĐẠI DIỆN NGOẠI-GIAO VÀ QUÂN-SỰ 17 NƯỚC TỚI V.N. viếng các căn-cứ quân-sự tại V.N.

SAIGON.— Đại-diện Ngoại-giao và quân sự của 17 Quốc-gia đã được mời đi viếng nhiều căn cứ quân-sự quan trọng ở Việt-Nam Cộng-Hoà, trong đó có căn cứ trái-quân Cam-Ranh. Những Đại-diện này là thượng khách của Chánh-phủ VNCH, của Thống-Tướng Westmoreland và quyền Đại sứ Alexis Johnson.

Những Đại diện trên gồm các nước Lào, Nhựt, Phi-luật-Tân, Đại-Hàn, Trung Hoa Quốc-gia, Thá-Lan, Tân-tây-Lan, Úc-đại-Lợi, Ấn-độ Ý, Anh-quốc Liên-bang Tây-Đức, Hoà-Lan, Bỉ, Pháp và Gia-nã-Đại. (ITL).

2 ông Dean Rusk và Mc Namara cho biết rỏ : NHỮNG MỤC-TIÊU CHÍNH CỦA MỸ TẠI VN

Mỹ nhắm làm cho chiến tranh trở nên tốn kém để Bắc.Việt không theo nổi, hợ phải triệt-thoái

● 550 NGÀN BINH SĨ V.N.C.H. CHƯA ĐỦ

● Cần nỗ lực chiến tranh, nhưng sẽ tiếp tục đi tìm hòa bình.

HOA THỊNH ĐỐN (AFP).— Tối thứ hai, ngoại trưởng Dean Rusk và ông bộ trưởng quốc phòng McNamara xác nhận Hoa kỳ sẵn sàng trợ giúp chiến tranh VN trong vòng 5, 10 hay 20 năm, cho dù khi nào cộng sản Bắc Việt nhận thấy là họ không thể thắng và không có một giải pháp nào khác hơn là hòa nghị.

Hai ông đã tuyên bố như thế trong một cuộc phỏng vấn trên vô tuyến truyền hình của hãng CBS đài 1 giờ đồng hồ dành cho vấn đề Việt Nam.

Ngoại trưởng Rusk cho biết rằng Hà Nội đang thru dưới một cuộc xâm lăng nhằm vào Việt Nam Cộng Hòa bằng cách thoái 3 mối ào tưởng mà các sự kiện dưới đây sẽ cho thấy là ảo ảnh này là sai lầm.

1) Việt Cộng không thể nào thắng Việt Nam Cộng Hòa.

2) Dư luận quốc tế không bắt buộc Hoa kỳ từ bỏ những cam kết tại việt Nam Cộng Hòa.

3) Không có những bất đồng nội bộ đưa đến sự thay đổi chính sách Hoa kỳ.

Ngoại trưởng Dean Rusk tuyên bố thêm rằng : « Các nhà lãnh đạo Hà nội phải thấy những mối hy vọng của họ không thực tế và 1 ngày nào đó họ sẽ nghĩ đến thương nghị hòa bình ».

Sau đây là những mục tiêu chính trong chính sách của Hoa kỳ tại VN. mà hai ông Dean Rusk và Robert Mc Namara, đã phát biểu :

xem tiếp 0 trang 4

TRẬN ĐÁNH LỚN NHỨT TRONG MÙA HÈ NÀY: ÁC-CHIẾN TIẾP DIỄN Ở ĐỨC-CƠ

CÔNG-HÀM TRẠI ĐỨC-CƠ SUỐT 67 NGÀY, V.C. VẪN CHƯA THỰC HIỆN ĐƯỢC MỘNG CHIẾM ĐÓNG

● Chỉ trong 24 giờ, 48 phi-cơ Mỹ và 4 phi-cơ Việt đã tấn-công dữ-dội vào V.C.

SAIGON.— Nguồn tin quân sự Mỹ tại Saigon cho biết, trong 24 giờ chấm dứt vào lúc 6 giờ sáng ngày 11-8, phi cơ của không lực Mỹ Việt đã hoạt động gắt để yểm trợ cho các cuộc hành quân giải tỏa Đức Cơ.

Các phi cơ đã xáp trận nhiều lần trong các cuộc giao phong mãnh liệt giữa quân lực VNCH với các lực lượng bưu hậu của VM từ sáng sớm ngày thứ hai, gần Đức Cơ. Trong 24 giờ đồng hồ nói trên, có 48 phi cơ Mỹ gồm 12 chiếc Skyraider A-1E, 18 chiếc F-100, 16 chiếc B-57 đã xuất trận. Ngoài ra, có thêm chiếc Skyraider A-1H của không lực VNCH đã bay tới oanh tạc gần trại lực lượng đặc biệt Đức Cơ. (ITL)

Đài Voa loan báo...

Đài Voa tối qua đã loan tin là quân Chánh phủ cũng như VC đều đã tập trung một lực lượng lớn lao và cùng đụng nhau trong một trận giao tranh ác liệt nhứt trong mùa hè nầy.

Quân đội Chánh phủ được chiến xa và phi cơ yểm trợ đã mở cuộc tiến quân để tiếp viện cho trại Biệt đóng quân ở Đức Cơ gần biên giới Cambốt, bị VC bao vây từ nhiều tuần nay.

Khi đoàn viện binh tiến tiếp gần đến Đức Cơ thì bị VC chặn đánh và Quân lực Chánh phủ đã đánh trả lại rất hăng.

Quân V.C đã ăn nấp dọc theo Quốc lộ chiến lược từ Pleiku đến trại quân Đức cơ gần biên giới.

Một phái ngôn viên Mỹ cho biết là sáng hôm qua (11-8) Bộ Tư lệnh Mỹ vẫn chưa nhận được phúc trình về đoàn viện binh.

Cho những phúc trình trước đây cho biết thì đoàn quân tiếp viện

xem tiếp 2 trang 4

Chọn tân lãnh tụ đối lập ở Anh Quốc

Các ông Linh và bình đẳng của các máy chụp hình, quay phim đang nhắm vào ông Edward Heath tại trụ sở ở Luân Đôn của Đảng Bảo Thủ Anh Quốc trong một cuộc họp báo sau khi ông Heath được bầu làm lãnh tụ mới của Đảng. Ông Heath đã được bầu sau khi Sir Alec Douglas - Home từ chức và nay ông Heath sẽ cầm đầu Khối Đối Lập tại Hạ Nghị Viện Anh.

Ô. CABOT LODGE PHÁT GIÁC TẠI MỸ 2.000 viên-chức ĐÃ BỊ VIỆT-CỘNG HẠ-SÁT Ở V. N. TRONG NĂM QUA

SAIGON.— Đài VOA đêm qua cho biết Tổng Thống Johnson đã chấm dứt một loạt các cuộc thuyết trình về tình hình Việt Nam với các nghị sĩ Quốc Hội Mỹ vào 10-8-65. Các cuộc thuyết trình xảy ra đầu từ thứ hai vừa qua.

Sau khi nghe các cuộc thuyết trình, Ông Chủ tịch Hạ nghị viện Mỹ tuyên bố là « hiện nay đã có lý do để cho là lực quân vũ cuộc chiến tranh tại Việt Nam ».

CÁC NHÀ LÃNH ĐẠO QUỐC-HỘI MỸ : Nhân-dân Mỹ lạc-quan VỀ HIỆN-TÌNH V. N.

● Ở Hoa-kỳ không có mối bất đồng nào cả.

HOA THỊNH ĐỐN (Reuter).— Hôm qua, sau một phiên nhóm đặc biệt tại Tòa Bạch Cung các nhà lãnh đạo tả quốc hội Hoa kỳ tuyên bố rằng nhân dân Hoa kỳ có thể lạc quan về hiện tình V.N.

Tham dự phiên nhóm có 1/3 số 435 nghị sĩ thuộc Hạ nghị viện Hoa Kỳ.

Ông John Mc. Cormack, Chủ tịch Hạ nghị viện tuyên bố với báo chí sau phiên họp là : « tôi thấy nghị có thể nói với nhân dân Hoa kỳ rằng chúng tôi đã ghi nhận một tình hình lạc quan. Sự lạc quan là có thể căn cứ trên các biện pháp tỉnh và không bằng chứng của các nguồn tin ngoại giao quân sự

Trong số các nghị sĩ quốc hội khác đã biểu đồng tình lời của ông Cormack.

Ông Cormack tuyên bố thêm rằng : «Mục đích của Hoa kỳ là có giống thuyết phục Cộng sản chịu thương thuyết đưa ra với phái phản hòa bình, nhưng các bạn không thể tiên tới bất kỳ nghị một khi đối phương từ chối».

Ông cũng đồng ý với lời tuyên bố của Tổng thống Johnson ngày hôm qua cho rằng tại Hoa kỳ không có những mối bất đồng nào cả.

Cuối cùng ông Cormack bày tỏ rằng hiện nay Hoa kỳ hợp nhất hơn trước lúc xảy ra vụ Trân Châu cảng năm 1941.

BẢN TIN ĐỌC CHẬM
Anh Ngữ
và bài dịch
Ở TRANG 9 HÔM NAY

ĐẠI LỄ TRAI ĐÀN PHÁ ĐỘ cầu-siêu anh-hồn tử-sĩ tại nghĩa-trang Quân đội ở Gò-Vấp

Tường thuật của BBPV

SAIGON.— Nhân dịp lễ Vu Lan Rằm tháng 7 âm lịch. Hòa Thượng Thích Tâm Giác, Giám Đốc Viện Hóa Đạo kiêm Quyền Viện Trưởng Viện Tăng Thống Giáo Hội Phật Giáo Việt Nam Thống Nhất, Đại Tăng Đàn Phá Độ, cầu siêu cho anh hồn tử sĩ trước sự hiện diện của Trưng Tướng Chủ tịch và Trung Tướng Thay Thư kỷ Ủy ban Lãnh đạo Quốc gia, Thiếu Tướng Chủ tịch Ủy ban Hành phủ Trung ương, Thiếu Tướng Tổng Ủy viên Chiến tranh.

Sau phần nghi lễ Quốc cách, Thượng Tọa Thích tâm Giác, Giám đốc Nha Tuyên ủy Phật giáo đọc bài diễn văn khai mạc, trong đó Thượng tọa đã cập tới ý nghĩa của việc thiết lập Đại Trai đàn Phá độ tại Nghĩa trang Quân đội để cầu siêu cho trận vong chiến sĩ là những anh hùng liệt sĩ đã hy sinh cho Tổ - quốc. Thượng tọa Giám đốc thì nhắn có cuộc lễ nầy, các thân nhân gia đình tử sĩ đã đến thăm viếng nơi nghĩa trang Gò Vấp một buổi lễ Đại Trai Đàn Phá độ.

xem tiếp 3 trang 4

Việt Cộng tấn công khuấy rối THIỆN Tiếp diễn đến ngày thứ 6 đều bị lực-lượng ta đẩy lui

★ V.C.phá kích vào quận sông Ông-Đốc(An-xuyên)

SAIGON.— Chiến trường Miền Nam trở nên nóng bỏng trong suốt ngày qua, ngoài các trận đánh lớn lao ở Đức Cơ thuộc vùng Cao nguyên Tại Chương Thiện, VC lại tiếp tục mở các cuộc tấn công phá kích liên tiếp, bị đẩy lui. Dưới đây là tin chi tiết của nguồn tin Bộ tư Lệnh Mỹ tại Saigon.

CHƯƠNG THIỆN 11-8 — VC lại tiếp tục tấn công vào các vị trí quân Chánh phủ tại tỉnh Chương Thiện, trong vòng cách Saigon khoảng từ 160 đến 200 cây số về phía Tây Nam. Đêm 10-8, VC tiếp tục bắn quấy rối đồn đón thứ 6, và Lì binh vào 3 vị trí mới của VNCH.

— Đầu Ngọc Xác bị VC bắn quấy rối vào lúc 21g25, nhưng không gây tổn thất cho lực lượng Địa phương quân phòng thủ. Không biết tổn thất về phía V.C.

35 phi cơ đổ quân...

CHƯƠNG THIỆN 10-8 — Lối 12 VC bị các trực thăng Hoa quân Mỹ bắn hạ tại xóc, cách Saigon lối 190 cây số về phía Tây Tây Bắc và phát kích bằng súng cối 60 và 81 ly đó các đơn vị Địa phương quân trấn đóng. Phi cơ soi sáng và phóng hỏa đã được gọi đến yểm trợ cho lực lượng phòng thủ.

Tổn thất của cả đôi bên đều không được biết.

— Đầu Xăng Xốc bị VC bắn quấy rối vào lúc 21g25, nhưng không gây tổn thất cho lực lượng Địa phương quân phòng thủ. Không biết tổn thất về phía V.C.

35 phi cơ đổ quân...

CHƯƠNG THIỆN 10-8 — Lối 12 VC bị các trực thăng Hoa quân Mỹ bắn hạ tại xóc, cách Saigon lối 190 cây số về phía Tây Tây Bắc và

xem tiếp 4 trang 4

TIÊU-ĐOÀN ÚC tảo thanh VC TẠI CHIẾN KHU D.

SAIGON (VTX).— Phái ngôn viên quân sự Úc loan báo hôm qua rằng các đơn vị thuộc Tiểu Đoàn 1, Trung đoàn Hoàng Gia Úc, vừa hoàn tất một cuộc hành quân tảo thanh địch trong vùng Chiến khu D.

Trong năm ngày hành quân, tiểu đoàn Úc đã bắn 4 tên Việt cộng trúng bẫy 3 lần chạy địch và thiệt hại chừng 7 tên gồm 4 50 ki mươi của chúng quy trốn.

Sau khi kỳ tảo thanh, bọn VC đã cố gắng hết sức để trách né mũi cuộc đụng độ với các đơn vị Úc và đã rút bỏ các vị trí và căn cứ của chúng mỗi khi quân đội Úc tiến đánh.

xem tiếp 6 trang 4

THEO CHÁNH SÁCH KHÔNG LIÊN KẾT lập bang-giao với mọi nước theo đường lối chánh trị khác nhau

SAIGON.— Tối qua các Đài phát thanh VOA, BBC, ÚC, Đông Kinh cho biết nhiều tin quan trọng liên hệ đến việc thành lập một nước Cộng Hòa Tân Gia Ba.

Theo chánh sách không liên kết

Thủ tướng Cộng hòa Tân gia Ba Lý quang Diệu đã tuyên bố là nước nầy theo chánh sách không liên kết, nhưng chưa lập bang giao ngay với Indonesia và Trung cộng, sẽ tái lập giao thương với Indonesia.

Họ Lý nói là Tân gia Ba không có xích mích gì với Indonesia và Tân gia Ba sẽ kêu gọi mọi nước viện trợ và sẽ mở cuộc bang giao với tất cả các nước bất luận theo đường lối chính trị nào.

Ông lại cảnh cáo người Mã Lai và các phần tử cực hữu đừng có ý gây phá rối bằng những vụ xích mích chủng tộc. Tân gia Ba sẽ ở lại trong Liên hiệp Anh.

Trao đổi Cao Ủy

Trong khi đó tại Kua Lampur, bộ phe đối lập trong Quốc Hội công kích việc đã Tân gia Ba tách khỏi Liên bang Đại Mã Lai Á, Thủ Tướng Abdul-Rahman đã bác bỏ mọi nghi ngờ cho rằng không đủ khả năng quản trị việc nước.

Ngoài ra, có tin 2 nước Tân gia Ba và Mã Lai Á sẽ trao đổi đại

xem tiếp 7 trang 4

V.N. Cộng-Hoà thừa nhận Tân-gia-Ba là một quốc-gia độc-lập

SAIGON (VTX).— Chính phủ Việt Nam Cộng Hòa đã chính thức thừa nhận Tân Gia Ba là một quốc gia độc lập.

Trong một công điện gửi ông S. Rajaratnam, Ngoại trưởng Chính phủ Tân Gia Ba, Bác sĩ Trần văn Đỗ, Tổng Ủy viên Ngoại giao, đã nhân danh chính đầu và Chính phủ Việt Nam Cộng hòa chúc mừng nhân dân Tân Gia Ba hạnh phúc và thịnh vượng.

Sau đây là nguyên văn bức công điện của bác sĩ Trần văn Đỗ :

« Chính phủ VNCH nhận trong thừa nhận Tân gia Ba là một quốc gia độc lập.

« Nhân danh nhân dân và Chính phủ Việt Nam Cộng Hòa, tôi cầu chúc nhân dân Tân gia Ba được hạnh phúc và phú cường. Cử : sự lãnh đạo của Thủ tướng Lý quang Diệu ».

BẮC-VIỆT nhiêutraibinh bị oanh-tạc

★ 1 phản-lực-cơ F. 105 bị bắn rớt.

SAIGON.— Trong vòng 48 giờ qua, mức độ oanh tạc của phi cơ Mỹ ở Bắc Việt đã tăng gia rất dữ dội với 86 phi cơ đủ loại đã chia làm nhiều đợt tấn công.

Những nơi bị oanh tạc gồm trại binh Son La, trại binh và bến phà Xóm Bung, trại binh Điện biên phủ, cầu Vĩnh Tuy cách Hà nội vể phía Tây Bắc 144 cây số, trại binh Vĩnh Linh, trại binh Thuận Châu và cho tiếp liệu Sơn La.

Ngoài ra nhiều thuyền bè, quân xa và xà lan đã bị oanh kích hư hại.

Trong cuộc tấn công của VinhTuy cách Tây Bắc Hà Nội 114 cây số vào lúc 14 giờ chiều 10-8, 1 phản lực cơ F-105 đã bị cao xạ bắn rớt, nhưng viên phi công đã được cứu thoát.

Trong cuộc oanh tạc nầy có 9 phi cơ tham dự, 8 chiếc cho lại đã trở về căn cứ.

(TTL)

2 QUẢ BOM NGUYÊN-TỬ NÉM XUỐNG QUẢNG-ĐÃO và TRƯỜNG-KỲ *Hình ảnh hãi-hùng*

sau khi 120 ngàn người chết tại chỗ

Tại liệu đặc biệt của N.X.T.

(TIẾP THEO VÀ HẾT)

Lại còn một ảnh hưởng thứ ba nữa. Và ảnh hưởng nầy có lẽ là ảnh hưởng mới nhất và tai hại nhất : ấy là phóng xạ. Bởi vì đã có nhiều sự hiểu lầm về tính phóng xạ của những bom nguyên tử, tôi cần phải giải thích điều nầy. Mặc dầu tôi không phải một nhà Y học, tôi xin cố gắng cắt nghĩa rõ ràng những gì đã xảy ra và những gì đã không xảy ra. Tôi đã nói đến ánh sáng lóa chói,

xem tiếp 5 trang 4

Đọc trang 3 : Thám tử Mai-Lê ở Mông-Mác

LỰC-LƯỢNG MỸ SẼ BỔ-TÚC THÊM nhưng không phải thay thế lực lượng VN.CH. trong cuộc chiến hiện nay

(Dean RUSK và Mc NAMARA)

HOA THỊNH ĐỐN (AP).— Hôm thứ hai, Ngoại trưởng Hoa kỳ Dean Rusk tuyên bố rằng Hoa kỳ sẽ oanh tạc BắcViệt, nếu Hoa kỳ nhận được «điều kiện quyết định» cần có để thắt đường tiến tới hòa bình.

Trong một cuộc phỏng vấn trên vô tuyến truyền hình của hãng CBS Ngoại trưởng Dean Rusk và ông

xem tiếp 8 trang 4

TIN VẮN QUAN TRỌNG ★ TIN VẮN KHẮP NƠI

Thiếu tướng Mc Cown được chỉ định giữ chức Giám đốc ủy ban phối hợp tại Việt Nam

HOA THỊNH ĐỐN (UPI).— Hôm thứ hai, ông Robert Mc Namara, Bộ trưởng Quốc phòng Hoa kỳ đã từng dự hội nghị chiến tranh và là cựu cố vấn cao cấp tại Việt Nam Cộng hòa.

Thiếu tướng Hal. D. Mc Cown hiện đang phục vụ tại văn phòng kiểm tra lực quân Hoa Kỳ tại Honolulu. Ông sẽ cầm đầu một ủy ban phối hợp gồm 10 người và sẽ lưu đường sang Việt Nam và Honolulu để dự các hội nghị và viếc đi cùng cấp tiếp tế.

Trước Mc Cown đã từng thăm chiến tại Pháp và Đức trong trận Đệ Nhị Thế chiến và sang đã thăm chiến tại Triều Tiên. Ông đã ở VN một năm với tư cách là cố vấn cao cấp của Sư đoàn 2 trong quân lực Việt Nam Cộng Hòa. Ông là người thuộc tiểu bang Arkansas.

U Thant tiếp tục tìm giải pháp hòa bình cho vấn đề Việt Nam

LIÊN HIỆP QUỐC (UPI).— Hôm thứ ba, một phái ngôn viên Liên Hiệp Quốc cho biết, ông Thant Tổng Thư Ký Liên Hiệp Quốc đang tạm dàn xếp vấn đề hòa bình tại Việt Nam.

Phái ngôn viên trên cho biết là ông không được phép phổ biến gì thêm về các việc mà ông Thant đang làm.

Nhiều chùa Hồi Giáo ở Cachemire cầu nguyện cho cựu Thủ Tướng Abdullah được phóng thích

SRINAGAR (Reuter).— Nhân dịp kỷ niệm lần thứ 12 trước phế ông Abdullah, cựu Thủ tướng Chánh phủ Cachemire hiện bị chánh phủ Ấn giam giữ, « Mặt trận trung cầu Dân ý Cachemire » loan báo rằng nhiều chùa Hồi giáo cầu nguyện cho ông được phóng thích.

Một phát ngôn viên Mặt trận (đảng chủ trương nhỏ cực trung cầu dân ý và quý chế Cachemire) loan báo rằng Mặt trận định « một ngày chịu tang » để phản đối sự giam giữ ông Abdullah và vụ bạo chế tự do.

Cớ đen được thương lên trước tự sở đảng.

Ấn Độ phản kháng Hồi quốc về việc hơn 1.000 binh tị vượt qua giới tuyến Cachemire

TÂN ĐỀ LI (Reuter).— Hôm thứ ba Ấn Độ lên tiếng phản kháng Hồi Quốc và các quân sát viên Liên Hiệp Quốc về vục đã khoảng từ 1.000 đến 1.200 binh sĩ đã vượt qua giới tuyến Cachemire để phá hoại và cố gắng lật bộ các cây cầu.

Bà Indira Gandhi, Bộ Trưởng Thông tin Ấn tuyên bố với báo chí tại Srinagar rằng quân sĩ đội nhóm đã tràn qua lực lượng cảnh sát và trang tại Cachemire có nhiệm vụ canh gác một cây cầu và đã bắt sát nhiều người, trong đó có một vị quan Hồi giáo.

Bà Gandhi cho hay không có một dấu hiệu nổi loạn nào tại vùng Cachemire theo như đài phát thanh tại Hồi quốc loan báo. Trái lại nhân dân địa phương đã không cho bọn đột nhập trú ẩn và đã giúp đỡ các chính quyền địa phương Ấn tìm các nơi cư trú của bọn người đột nhập.

Trong khi đó 1 phát ngôn viên của Chính phủ Ấn tuyên bố với báo chí tại Tân đô Ly rằng bọn không bị đã vượt giới tuyến từ hôm thứ năm và đã xâm nhập qua 42 dặm tại một làng gần Badan, cách Srinagar 22 dặm.

Tại đây, bọn không bố đã nổi lửa đốt hai trường trung học đầu hôm qua và đã nổ súng vào dân làng ta g khi dân chúng đang dập tắt ngọn lửa.

Trong 24 giờ qua bọn không bố còn nổ súng vào một đồn Cảnh sát, cách Srinagar 15 dặm về phía Tây Nam và đã tàn cách trừ một một cây cầu.

Trong một cuộc giao tranh tại

xem tiếp 9 trang 4

XÃ-LUẬN

KHỦNG HOẢNG TRONG LIÊN-BANG ĐẠI MÃ-LAI-Á

Bất đầu từ đêm chủ nhật rạng ngày thứ hai, một phút sau nửa đêm, giờ địa phương (12 giờ 31 đêm, giờ Saigon), đảo Tân-gia-Ba đã tách ra khỏi Liên Bang Đại Mã Lai Á, để thành một quốc gia độc lập.

Đã phát thanh Tân gia Ba loan tin này, và cho biết có một bản thông cáo chung giữa Thủ tướng Đại Mã Lai Á, Hoàng thân Abdul Rahman, và Thủ tướng Tân gia Ba, ông Lý quang Diệu (Lee Kuan Yew) xác nhận việc này.

Bản thông cáo nầy cho hay rằng trong ngày thứ bảy, có một bản thỏa hiệp giữa hai vị Thủ tướng, để cho Tân gia Ba rút ra khỏi Liên Bang Đại Mã Lai Á.

Bản thỏa hiệp cũng nói rõ rằng « nhiều biện pháp đã được ứng dụng để cho trật tự vẫn được tiếp tục và nhân hành chánh vẫn được bảo đảm trong lãnh thổ của Đại Mã Lai Á và Tân gia Ba ».

Chánh phủ Mã Lai cũng nhận chánh phủ Tân gia Ba độc lập, có toàn chủ quyền và ở ngoài Liên Bang Đại Mã Lai Á.

Bản thỏa hiệp cũng dự định rằng hai chánh phủ Tân gia Ba và Đại Mã Lai sẽ liên kết với nhau bằng những hiệp ước trong tự. Hai bên sẽ thiết lập một Hội Đồng phòng thủ chung, và chánh phủ Đại Mã Lai sẽ cung cấp cho Tân gia Ba mọi sự trợ giúp cần thiết để đối phó với ngoại xâm.

Tân gia Ba cũng sẽ cho Đại Mã Lai Á quyền được duy trì những căn cứ trên lãnh thổ của mình, được xử dụng những căn cứ ấy, cũng những quyền lợi đặc biệt dành cho quân đội Đại Mã Lai Á.

Hai nước cam đoan không ký một thỏa hiệp nào với một nước ngoại quốc, nếu thỏa hiệp ấy có thể bất lợi cho nền độc lập và nền an ninh của nước kia.

Hai nước sẽ hợp tác với nhau trong kỉ lục việc kinh tế và có thể thành lập những ủy ban hay những Hội đồng chung.

Chánh phủ Tân gia Ba sẽ phải lý những thỏa hiệp mới với những quốc gia hay những tổ chức đã được chánh phủ Đại Mã Lai bảo đảm.

Chánh phủ Tân gia Ba phải cam đoan bồi thường chánh phủ Đại Mã Lai Á vì những sự thiệt hại có thể gây ra bởi việc rút ra khỏi Liên Bang, và bồi hết mọi trách nhiệm hay mọi giằng buộc của chánh phủ Đại Mã Lai Á đối với chánh phủ Tân gia Ba.

Chẳng ai biết rằng ở trong Liên Bang Đại Mã Lai Á trước kia gồm cả Tân gia Ba, vấn đề chủng tộc đã là một vấn đề rất khó giải quyết. Liên Bang Đại Mã Lai Á, không kể Tân gia Ba, có chừng 8 triệu người. Trong số nầy có 50 phần, 100 người Mã Lai, và 40 phần 100 người Trung Hoa. Ở Tân gia Ba, có chừng 2 triệu dân, trong đó có tới 80 phần 100 người Trung Hoa, 15 phần 100 người Mã Lai.

Người Trung Hoa khôn ngoan hơn, có học hơn và ở tỉnh thành, nên am hiểu chánh trị hơn người Mã Lai, mà đa số là dân quê. Chánh phủ Tân gia Ba Thiên về xã hội. Chánh phủ Đại Mã Lai ưa nhà và bảo thủ.

Ở Đại Mã Lai Á có đảng Liên Minh của Hoàng thân Abdul Rahman, còn ở Tân gia Ba có đảng Nhân dân hành động, của ông Lý quang Diệu.

Đảng Liên Minh miền chủ thành các đoàn thể tôn giáo thông tục, còn đảng Nhân dân Hành động muốn chia thành đoàn thể theo chánh kiến.

Vì sự bất đồng ý kiến mà Hoàng thân Abdul Rahman yêu cầu Tân gia Ba ra khỏi Liên Bang.

Việc Tân gia Ba rút ra khỏi Đại Mã Lai Á làm cho Nam Dương thêm thích ví Nam Dương vẫn chủ trương đối lập Mã Lai Á.

Sau cuộc không hoàng hảy, không biết Liên Bang Đại Mã Lai Á có đứng vững được không.

N.X.T.

Từ Nhà kho Quán Ven Đường (chủ quán Huỳnh Chiếu Đẳng)

GIÓ THỔI NGƯỢC

TỘI CỦA AI ?

Theo lịch từ Phật-giáo, ngày rằm tháng bảy âm lịch là ngày Vu Lan (tiếng Phạn) hay Vu Lan-Bồn (dịch âm tiếng Trung-Hoa) Lễ Vu Lan tiêu biểu cho tấm lòng hiếu thảo của dân gian lịch sử bào biểu của Đức Mục-Kiền-Liên đối với mẹ là bà Thanh-Đề.

Vu-Lan còn có ý nghĩa là «Đảo huyền » (treo ngược), một tội hình áp dụng đối với những người chín đời trong tội ác. Do đó, ngày rằm tháng bảy âm lịch cũng gọi là ngày « xá tội vong nhân ».

Trong nhà Phật, lễ Vu-Lan, những người nào chưa trăng cùng cố hồn, phần nhiều không hiểu được ý nghĩa của Vu-Lan, mà chỉ nhằm « làm phước » cho những oan hồn... đói khát.

Theo triết lý Phật-giáo, người làm ác lắm gặp ác, không chay khỏi « lưới nhân quả » được, không chạy thì chậm, hay, hải đến tội.

Nhưng nếu « xá tội vong nhân », một cảm nghĩ được nhẹ nhàng là tội ác đã tha ma ?

Tất nhiên trước hết, tội ác do tà tâm mà ra. Nhưng tà-tâm của một người hay của một gia-đình, gia đình Diệm-Nhu chẳng hạn, cũng không sao thực hiện được... một chế-độ độc tài tàn ác tới 9 năm trời !

Vậy thì những kẻ đã giúp cho Diệm-Nhu thực hiện được ...tội ác suốt 9 năm, nhờ « hăng phúc » kiếp nào mà ngày nay, gần 5 số vẫn... sống phây phây, giàu sang, phú quí ?

KÝ NINH

Soi Gương Kim Cổ

SAI MỘT LI đi một dặm !

Đoạn: Thương đại phu là Hồ Tuơi bái Thái sử Chang.

Đức Khổng từ chước tác Kinh Xuân thu với đương ý ấy ?

Thái sử cung đáp :

— Ta được nghe Đông trong Thư cho hay : Cuối đời nhà Đông Chu đạo đức suy kém, lúc đó Khổng tử lên quan Tư Khấu ở nước Lỗ các vua Chư hầu sợ đến Lỗ Khổng tử thàm chính sẽ mạnh bơn mình, nên thu kế li ly.

Quan của nước Lỗ sợ để Khổng tử giúp triều thì không tham làm bông thuốc được, nên thương đùng lời dèm pha xuyên tạc.

Đức Khổng tử biết là mình có thàm chính cũng không làm được gì ngài bèn từ chức về nhà chuyên tâm xuân thu. Việc được ghi chép trong kinh là một thời gian dài đúng đúng 224 năm.

Trong đó có phần «chết Thiên tử gần lìa đầu khác» để làm ngài biếu cho thiên hạ.

Đại cương của kinh xuân thu là người trên phải có đạo của Tam vương, người dưới phải biết thuận pháp kỷ cương giúp cho người trên trăng đưa không hiểu nghĩa, khong đc dự sử mà lấy là khen người hay, chê người dở.

Trong có chép cả việc ăn dương, tu thơi ngũ hành và có đoạn «Ba ghi cả thảm sáng ý nói chưa đúng đắn người sau đọc sẽ đạt được ý, hóa được đạo.

Nói sao : Đạo những cái đàm luận của đời đã đam lại chính nghĩa không sách nào hiểu lực bằng kinh Xuân thu.

Hồ Tuơi nghe nói có ý nghĩ là thế nhiều.

Thái sử Công tiếp :

— Cả Đức sử bộ sử nào chép 36 vụ bày tôi giết vua, và 52 nước lật đổ vua chúa. Còn bởi cảnh các nước Chư hầu nay mương vua nước kia mà vẫn không giữ vậy đúng được xã Tắc thì ta đều phải tì. Mà trong đó có gì đâu.

(Trong kinh dịch có đẩy «Sai một li đi một dặm» Như vậy là sự cơn biến chu tai giết vua, không phải một sớm một chiều mà có. Nguyên nhân nó manh nha từ lâu, mà người đời không biết đề phòng trừ trước đó.

Do đó mà gọi thày giả đã thấy nói : «Ông vua một nước, không thể có kinh xuân thu. Vì nếu không đọc kinh xuân thu thì lẽ đạo phải trước mặt không phân đoán nổi, giặc kéo đến sau lưng mà không là cảm giác biết.

Người ta nói không thể không học kinh xuân thu, nếu không học thì không biết từy nghĩa không có chỗ quyền.

Làm của làm sao không đến nghĩa xuân thu, để mà vào vòng tránh khỏi. Mà ở nơi vua vua tránh khỏi. Mà ở nơi vua vua tránh khỏi. Mà ở nơi vua vua

LÁ THƯ TÂY-ĐỨC

do bạn TRẦN-VĂN-VỊ

(Kỳ-sư cơ khí ở Bonn Tây-Đức) phụ trách

Thủ đoạn thâm độc của bọn Cộng-sản Bắc-Việt trong công tác giáo dục nhời sọ thanh niên

Bài của một sinh viên VN vượt tuyến tìm tự do tại Tây Đức

Ngày từ lúc lên nắm chính quyền, bọn cộng sản bỏ lãnh đạo ngay quyền miền Bắc đã ý thức được rằng, thanh niên là lớp lượng cơ bản trong hàu hết các công tác nhà nước, cái mà chúng thường rêu rao là sự nghiệp kiến thiết xã hội chủ nghĩa. Bởi vậy chúng xác định công tác giáo dục nhời sọ thanh niên và kịp thời áp dụng chính sách chương trình giáo dục toàn diện. Để thực hiện mục đích này, công việc trước tiên, chúng đã cho thành lập « Lao động thanh niên lao động Việt Nam », tự mệnh danh là cánh tay phải của đảng. Chương trình giáo dục của chúng khai quát nhằm truyền thụ cho thanh niên ba ý thức chính dưới đây :

a) Ý thức phục vụ nhân dân.
b) Ý thức lao động xã hội chủ nghĩa.
c) Ý thức chính trị.

Theo bọn cộng sản Bắc Việt, chỉ ba ý thức được nêu ở trên là cơ sở để tạo nên cái gọi là " đạo đức thanh niên xã hội chủ nghĩa ». Để đề đáng lên tiếp và uốn nắn những tư tưởng cá nhân chống đối của thanh niên, chúng đã cưa thanh niên thành ba lớp khác nhau thy theo trình phát xuất thân và nghiệp vụ tu thụ :

a) thanh niên công nhân (thành phần lãnh đạo).
b) Thanh niên nông dân.
c) Thanh niên bộ đội.

Người ra lại cần một số thanh niên mà chúng tự quang vinh và tạo lớp trí thức tiêu tư sản, thường được gọi là đồ [illegible] cách mạng. Đối tượng chính mà chúng nhắm đến là thanh niên lao động cần biết là những số người đã phải được đặc biệt theo rõi và thái độ vô [illegible] trường chính trị để kịp thời tổ chức những biện pháp đối phó.

Chương trình nhồi sọ nên chúng thi thông chia làm một tầng lớp thanh niên, song vẫn phương pháp thực hiện thì tuy theo từng trường hợp từng thành phần có thể linh động biến đổi.

Thế nào gọi là ý thức phục vụ theo quan điểm và lập luận của bọn Cộng-sản Bắc-Việt ?

Những người cộng sản miền Bắc cho rằng thanh niên phải nhận chân việc phục vụ nhân dân là một nhiệm vụ quang vinh và là xuất phát điểm của kế thông các suy nghĩ và hành động của nhân. Thanh niên nhân dân lên trên quyền lợi của mình. Tất cả những khó khăn về hoàn cảnh xã hội, về bản thân sẽ tan tuyệt được khiến được đến nếu người thanh niên biết vận dụng ý thức phục vụ nhân dân làm cho hàu tư tưởng của mình. Vì vậy, sự cần quan trọng chính trị như thế, bọn cộng sản mình vì nhân dân và chiến đấu cho chủ nghĩa xã hội lên hàu chủ quốc đông.

Phương pháp duy nhất để nhồi sọ các thanh niên thu thập ý thức phục vụ nhân dân theo chính trị liên tiếp có hiệu quả là phải chú trọng lực đưa vào đảng Cộng sản.

Tất nhiên chương trình giáo dục nhồi sọ của bọn cán bộ lãnh đạo chính trị miền Bắc không phải là không gặp những khó khăn thành niên trí thức tiêu tư sản và một số nhỏ các thành niên nông dân, công nhân, bộ đội tàn bộ. Nhưng lập luận chính của bọn thanh niên này nhằm chứng tỏ ý thức phục vụ đơn thuần và trung thực của bọn Cộng sản đại tiểu như sau : Cộng và tàn việc trước tiên vì cá nhân tôi và những tàn đơn mà thôi nhất của tôi. Tất nhiên trong quan hệ tốt đẹp hiểu tàn, tương hàng giữa người và người, tôi luôn luôn mong muốn được đóng vai trò một yếu tố xây dựng ; song tôi không can phải là trực phục vụ nhân dân làm cơ bản, tư tưởng của tôi, bởi vì nhân dân là một sự hợp của muôn triệu cá nhân với sự hình thành ý thức sống và lên việc của cá nhân họ. Nhà thì tư tưởng riêng luôn để một cá nhân trước hết phải giải đến việc phục vụ nhân dân theo quan niệm của bọn Cộng sản là một luận điệu vô nghĩa. Hơn nữa tôi vẫn tư tưởng cá nhân tôi là một tính thế thông nhất, thế chẳng lại những ý kiến nay, bọn cán bộ lãnh đạo chính trị miền Bắc đã cho tôi chúng cuộc khám thăm tư tưởng, không cước sai lạc tư tưởng mà nên chân của những cuộc học chính trị nay là những kết đạt được cho những ý kiến trên. Nhưng người lãnh đạo mà bọn cán bộ lãnh đạo chính trị trực tiếp điều khiển không cuộc khám thăm chính trị, thường đưa ra để đáp lại những quan niệm chính trị sai lạc cách chúng đó, lại thế nhu sau :

(CÒN NỮA)

TIN QUỐC-TẾ

Thủ Tướng Menzies bênh vực chính sách Úc tại Việt Nam

MELBOURNE (AP).— Hôm thứ hai, trong một bài diễn văn đọc tại Hội đồng thành phố Melbourne, ông Robert Menzies, thủ tướng Úc tuyên bố cuộc không hoàng tại Việt Nam sẽ không thể giải quyết được trong vòng một hay hai tháng.

Thủ tướng Menzies tuyên bố : « Điều này không ngạc nhiên. Số có nhiều sự phức tạp. Tuy nhiên về lâu, vấn đề này sẽ chứng minh là đúng chúng có quyền tự trị và quyền sống trong tự do».

Thủ tướng tuyên bố các sắc dân Việt Nam đã bỏ cuộc sự chủ của chúng người xem là tự trị.

Người ta cũng đã bảo cuộc ta nói lưu tâm đến việc riêng của chúng ta. Tôi nhắl rằng chủ nghĩa biệt lập này từ lâu đã được kinh nghiệm cay đắng cho thấy là sai lầm. Chúng ta không thể sống biệt lập.

Thủ tướng Robert Menzies kết luận : « Chúng ta phải lên mặt việc mà chúng ta có thể để khuyến khích Hoa kỳ trong vai trò hỗ trợ điều của họ — vai trò một nước bảo vệ tự do.»

●

600 người đã trắng biểu tình ở Americus

AMERICUS (AFP).— Hôm chủ nhật, 600 người đã trắng đã 75 đồng viên « Ku Klux Klan cầm đầu đã biểu tình tuần hành trên các đường phố Americus (Georgie), nhưng không có việc gì xảy ra.

Trong số 75 đồng viên « Ku Klux Klan cầm đầu đã biểu tình tuần hành trên các đường phố Americus (Georgie), nhưng không có việc gì xảy ra.

4 Hải cảng được mở rộng để đẩy mạnh nỗ lực chiến-tranh V.N.

SAIGON (VTX).— Trong khuôn khổ những biện pháp phát triển nỗ lực chiến tranh 4 hải cảng Đà Nẵng, Huế, Cha Lai, và Quảng Ngãi hiện đang được Đệ thất hạm đội Hoa Kỳ kiểm thiết và mở mang cơ sở.

Để đáp ứng với những nhu cầu e quân số Hoa Kỳ ngày một gia tăng ở Việt Nam, và để giúp cho công tác tiếp vận được trôi trả và phối hợp một thiết hơn nữa, một đoàn công tác gồm 700 binh sĩ dưới quyền chỉ huy của một Đề đốc đã được thi đình để phụ trách công tác chuyển vận hàng hóa cấp bách.

Theo một phái ngôn viên quân sự Hoa Kỳ tiết lộ tin tức nói trên, thì hơn 1000 tấn vật liệu được sử lên mỗi ngày, phần lớn là thực vật liệu, so với mức đặt ra khi trước là 6000 tấn trong một tháng. Đề đốc D. W. Wulzen, Tư lệnh Chiến đoàn Xây kinh 76, đã được cử giữ chức Tư lệnh Chương trình Phát triển Quân cảng và trước Ty cảng phụ trách một phần đặc biệt Tư lệnh tiền tuyến Saigon phụ trách.

Công theo nguồn tin trên, các xà-lan, tàu kéo và các thủy phẩm phải được đưa xây cất tại 4 hải cảng nói trên, do những đơn vị công binh Hải quân và Ở-Đô-Đô thuộc Đoàn I và II Tiếp Liệu hoạt động.

Cho đến nay, các tin hiện viện chỉ phái đến ở người khác và chuyển hàng hóa những xà lan nhỏ lớn hơn. Người công việc xây dựng và tiếp liệu vào Đà Nẵng, các xà lan đó bắt đầu cập bến vào cho các kinh vì Hoa kỳ ở vùng Phú Bài qua hải cảng Huế và tại Cha Lai.

Lễ khai mạc TRIỂN LÃM HÌNH ẢNH Đại Hàn

Sáng nay (12-8-65) hồi 9 giờ ở phòng Thông tin đường Tự Do, có làm lễ khai mạc cuộc triển lãm hình ảnh Đại Hàn.

Ô. Trần Kwan Lee, xử lý thường vụ Sứ quán Đại Hàn đọc diễn văn khai mạc và ông Trần Ký viên Văn hóa Xã hội Trần ngọc Ninh đáp lại.

Đại ý nói tình tương ở Đại Hàn và ở VN giống nhau vì cùng phải chống lại mối kẻ thù chung là Cộng sản nên tình giao hảo chặt chẽ với nhau sau đây các quan khách đã xem hình ảnh của Đại Hàn. Hình ảnh này cho thấy quan đội Đại Hàn hăng mạnh và luôn luôn sẵn lòng chiến đấu để bảo vệ tự do.

Sau đó, mọi quan khách đã giải thích và cuộc lễ bế mạc lúc 10 giờ.

Công nhân dồn điền nạn nhân chiến cuộc tỉnh Phước Long đã có việc làm

SAIGON (VTX).— Ô. Phan văn Vi, Tổng thư ký Liên đoàn Công nhân dồn điền, cho biết nhờ sự cố gắng của vài phòng Liên đoàn, hàu hết các gia đình công nhân dồn điền, nạn nhân chiến cuộc tỉnh Phước Long đã có công ăn việc làm và có nơi tạm trú.

Trong thời gian vừa qua, Việt công đã phá hoại nhà máy dồn điền tỉnh Phước Long khiến cho hơn 1.000 công nhân làm việc tại các đồn điền thuộc tỉnh này, phải lũ lũ dồn đến Thuận Lợi, phải rời bỏ làm sở tạm trú tại Saigon, Cholon và Bình Dương.

Tiếp theo 0 trang 1

1) Oanh tạc Bắc Việt:

Hoa kỳ đã có lần tạm ngưng oanh tạc cộng sản Bắc việt nhưng không nhận được một đáp lại nào của Hà nội để ý muốn thương thuyết. Và Hoa kỳ cho ngưng tạm ngưng cuộc oanh tạc lần nữa nhưng sẽ điều kiện là cuộc ngưng oanh kích này kéo dài tối đa nhằm vì không kết quả tích cực.

2.— Mở rộng chiến tranh

Quân đội Mỹ và các nước chống lại chiến tranh Hoa kỳ được ngày thêm mức độ xâm lăng của BV. Chiến lược của Hoa kỳ nhằm vào mục tiêu làm cho cuộc chiến tranh trở nên đắt đỏ hơn để Bắc Việt khó thể theo đuổi được. Lúc đó họ phải ngồi lại và triệt thoái.

3.— Thời gian của cuộc chiến tranh

Nhiều lần lại tuyên bố mới đây của Hồ chí Minh, Việt cộng và Bắc Việt sẵn sàng chiến đấu trong vòng 20 năm nữa, ông McNamara tuyên bố là Hoa Kỳ cũng có thể hành động như thế. Con đường sẽ còn gian nan và quanh co. Con phải cân nhiều can đảm và kiên nhẫn.

4.— Sự can thiệp của Liên hiệp quốc

Hoa kỳ mong muốn Liên hiệp quốc giúp cho giải pháp chính trị hoà giải phạm chớ không làm cho các khó khăn tăng lên. Ngoại trường Rusk muốn có những cuộc tiếp xúc tìm đáo bạn là một cuộc trao luận có lợi không đi đến đâu cả. Ông Rusk thường trực trong Hội đồng Bảo an có quyền phủ quyết.

Tiếp theo 2 trang 1

đề bị được ít nhất 219 VC trong khi chống tuyển quyết liệt các cuộc phục kích của VC. Quân Đính phá tiêu thất nhiều.

Trại Đức Cơ do quân đội V.N. C.H. cùng 1 lực lượng địa phương quân và 1 số cố vấn Mỹ đóng trú đã bị VC mở các cuộc đột kích trong ngày hôm qua.

Tin Đài B B.C....

Đài BBC cũng đã loan tin là ngày thứ hai 10-8, đã diễn ra chiến-trận ác chiến giữa quân hai bên. Việc binh V.N.C.H. bị chặn đánh tại Đức Cơ, cách 6 cây số. Đài BBC cho đăng tin ông như VC có ý định chiếm Đức Cơ • với bài cơ gia nào •.

Đài Úc đại Lợi. .

Trong khi đó, Đài Úc đại Lợi cũng loan tin là VC đã tấn công Đức Cơ, cho biết phi trường Đức Cơ đang ở trong tình trạng không xử dụng được.

Đài này cho biết là các trận đánh ở Đức Cơ đã xảy ra từ nhiều ngày, nhưng VC chưa hoàn toàn chiếm việt phi trường Đức trừ vài căn đang cố thủ mình lắm.

Đài Đông Kinh...

Về phía Đài Đông Kinh thì cho biết là quân trừ phòng đã chống trả cuộc công kích Đức Cơ suốt trên 6 giờ trước, Đức cơ cách biên giới chỉ 6 dặm. Hai bên đều bị thiệt hại. (TTL)

Tiếp theo 1 trang 1

Cha ông Cabot Lodge Tân Đại sứ Mỹ sắp đến V.N thì tuyên bố rằng cuộc không kích của Mỹ đã tạo thêm 330.000 người tị nạn từ vùng CS Mỹ Miền phía trên cực giữa đó. Ông cũng cho biết là trong năm qua có tới 2.000 viên chức địa phương đã bị VC bắt cóc.

Trong khi đưa Phó Tổng Thống Nixon thì yêu cầu Chánh Phủ Mỹ ra lịnh tăng gia cuộc không kích Bắc Việt cho tới khi nào CS ngừng tay thì ông Nixon cũng đã nghị thành lập 1 Ủy Ban cứu trợ Hoa kỳ để giúp đỡ dân chúng Bắc Việt. (TTL)

thời luận

THÔNG TIN - BÌNH LUẬN - VÀ KIẾN THIẾT

BÁC-SĨ TRỰC : *Thứ Sáu 13-8-1965*

Trưa : 13 giờ đến 15 giờ Chiều : 19 giờ đến 6 giờ sáng hôm sau

B.S. Phan Quốc Sinh, 180 đường Đinh tiên Hoàng—Saigon
B.S. Phan văn Phương, 156, Đại lộ Lý Thái Tổ—Saigon
B.S. Phạm đoàn Đẩu, 219 đường Võ Tánh—Saigon
B.S. Đặng văn Hà 550D, đại lộ Hùng Vương Đuc, Chợ Quán Cholon

Các giáo-sĩ Nhựt - Mỹ

MỞ CUỘC VẬN-ĐỘNG HOÀ.BÌNH V. N.

(Tiếp theo trang 1)

SAIGON.— Một nguồn tin do Đài Đông Kinh loan báo cho biết 6 hội viên bất thường của Hội đồng Giáo sư LHQ đã quyết định tạm gác bỏ ý định cần thiệp vào đất VN và ít nhất là cho tới ngày Đại Hội Đồng họp vào tháng tới.

Hội Đồng Giáo sư cho rằng có đi quyết định trên là Hội Đồng nhận thấy Ngô Đình Diệm chịu hợp tác với L.H.Q. trong việc can thiệp vào V.N. Đại Đồng Trung Cộng và Bắc Việt đều phản đối.

Ngoài ra, Hội Đồng Bảo An phủ nhận thêm 1 nguồn tin nói rằng bất thì viện Đại sứ Mỹ nhờ LHQ giúp giải quyết vấn đề VN chỉ là một mưu định của Chánh Phủ Mỹ nhằm mục đích dồn nội mà thôi!

Các giáo sĩ Nhựt — Mỹ vận động rào r ết

Hai nhà Tôn Lãnh Nhựt trong phái bộ Hòa Bình, 4 người thuộc Giáo Hội Liên hiệp Thiên chúa giáo ở Nhựt, đã tới và Đông Kinh lúc hồn 10-8 sau một cuộc tuần du ở Hoa kỳ để kêu gọi cải lập Hòa bình ở V.N. Đài Đông Kinh cho biết như vậy.

Tiếp theo 3 trang 1

đề tăm của Chính phủ, của Quân đội đối với những người đã khuất.".

Tiếp đó, Trung tướng Chủ tịch Ủy ban Lãnh đạo Quốc gia về Thiếu tướng Chủ tịch Ủy ban Hành pháp Trung ương cùng tiến đến đặt vòng hoa và nghiêng mình trước Đài Chiến sĩ, trong khi Trung ty Khánh Văn thuộc Nha Tuyên ủy Phật giáo đọc bài điếu văn, sau khi những chiến cụ cao hoàng của các chiến sĩ thuộc mọi binh chủng, đã mở gương anh dũng của tiền nhân, hy sinh vơi chiến trường để chống xâm lăng, bảo vệ non sông đất nước.

Đoạn, phút mặc niệm bắt đầu, trong khi giữa Quân chúc cử bài Hồn Tử Sĩ.

Sau lễ nghi tôn giáo cầu siêu cho tử sĩ, Đức Phó Tăng Thống Tối Thắng, đại diện Đức Tăng Thống, Thượng Tọa viện Trưởng Viện Hóa Đạo và Thượng Tọa Giám đốc Nha Tuyên ủy Phật giáo đã hướng dẫn các vị Tướng lãnh, đại diện Ngoại Giao Đoàn các vị Tổng Ủy viên và Ủy viên trong chính phủ thực hiện trong buổi lễ đã vắng các phần mộ ở trên mỗi ngôi đều cắm 1 lá quốc kỳ nhỏ bằng giấy.

Tham dự buổi lễ Đại Tri Tân Đã Phá độ, ngoài các vị Tướng lãnh, các Tổng Ủy viên và Ủy viên trong chính phủ, đại diện Ngoại Giao Đoàn, các vị lãnh đạo giáo hội Phật giáo Việt Nam Thống nhất, người ta thấy có đông Tăng ni, các đoàn thể Phật giáo và thân nhân gia đình tử sĩ.

Tiếp theo 9 trang 1

Jautian thuộc khu vực Hammu, một xã quan trọng bao không bỏ và 1 binh sĩ khác đã bị thiệt mạng và 1 binh sĩ bị bắt giữ. Trong đó, chúng đã có 2 vị quan, 1 trù không bỏ và một vài tướng dân đã bị bắt giữ.

Tiếp theo 6 trang 1

Sau khi các binh sĩ Úc đã hoàn toàn thông lợi trong cuộc tấn công bắt thân và giao tranh với địch người ta nhận thấy có nhiều vết máu trên đường rút lui của chúng, chúng tổ hợp Việt Cộng còn mang theo một số chết hoặc bị thương nhưng con số này không thể xác định số rất được.

Số thiệt hại về phía quân Úc rất nhẹ.

Tại các xã định bị Quân đội Úc triệt hạ người ta thấy có các y phòng thủ và giao thông hào.

Tiếp theo 7 trang 1

điện ngoại giao trên cấp bậc Cao ủy đại tại Tân gia Ba và Kuala Lumpur.

Anh dời căn cứ...

Về phần nước Anh thì đang mở cuộc thảo đã với 2 Chánh phủ Úc và Tân Tây Lan để dời căn cứ quân sự từ Tân gia ba sang một trong 2 nơi này vì Tân gia ba theo chính sách hòa liên kết.

Indonésia vận cương quyết..

Tại Djakarta sau một phiên họp Hội đồng Nội các dưới quyền chủ tọa của Tổng thống Sukarno. Ngoại trưởng kiêm Phó thủ tướng Subandrio tuyên bố là chưa có thể thảo luận Tân gia Ba vì tại đây vẫn còn căn cứ quân sự Anh.

Ông Subandrio nói là Indonésia vẫn áp dụng chính sách « đập tan Đại Mã Lai cho tới cùng ».

Cho tới nay, tình hình vẫn yên tỉnh ở Mã Lai và Tân gia Ba. (TTL)

Lực lượng Mỹ...

Tiếp theo 8 trang 1

Robert McNamara, Bộ trưởng Quốc Phòng Hoa Kỳ giải thích về lập trường của Hoa Kỳ tại Việt Nam. Ngoài Trường Rusk tuyên bố rằng « không tới đã Hoa kỳ muốn vấn đề chiến tranh ở Việt Nam phải được đưa ra Liên Hiệp Quốc thì Hoa kỳ sẵn sàng oanh tạc Bắc Việt có thể là một bước tiến bưởng về hòa bình ».

Ngoại trường nói tiếp : « Không thể chưa thấy có đầu hiệu quyết định kỳ... nhưng không tôi đang tìm kiếm nó và đưa tôi sẽ thấy tôi tìm kiếm trong tôi không thể chứng tỏ rõ rằng chúng tôi sẽ thắng để loại ra khỏi miền Nam Việt Nam.

Chấm dứt các cuộc oanh tạc và chấm dứt chiến tranh phải tùy thuộc vào vấn đề khi nào Hà nội ấn nhận những những giác mộng của chiến tranh bằng quân sự tại miền Nam Việt Nam là không thực tế.

Ngoại trường Rusk cho biết thêm rằng : « Hoa kỳ đã liên lạc hàng chục lần, dưới mọi hình thức, phương cách và bội nghị ngũ hàu tìm hiểu xem có một dấu hiệu nào của đối phương muốn giải quyết theo phương pháp hòa bình. Và những mối liên lạc cũng cho đang tiếp diễn ».

Đồng thời, được hỏi trong cuộc phỏng vấn cho rằng « Hoa Kỳ có thể chịu đựng được một cuộc chiến tranh lâu dài hay không, ông Robert Mc Namara nói : « Có.

Người ta được biết, Hồ chí Minh, nhà lãnh đạo Bắc Việt là tuyên bố là hy sẵn sàng chiến đấu trong 20 năm nữa, nếu cần.

Ông Namara lên tiếng cảnh giác rằng : « Con đường trước mặt còn dài, còn gian go. Nếu chúng ta phải đi trên con đường đó với cách gia đình, chúng ta cần phải có nhiều can đảm, sáng kiến và kiên nhẫn.

Ở Bộ trưởng Quốc phòng Hoa kỳ nhấn mạnh : lực lượng Hoa kỳ sẽ bảo vệ thêm chứ không phải thay thế lực lượng Việt Nam. Công hòa trong cuộc chiến tranh, bởi vì đó là 1 cuộc chiến tranh của nhân dân Việt Nam Cộng hòa Nhân dân Việt Nam Cộng hòa hiện đương đấu với sức tấn công của Cộng sản và sẽ tiếp tục chịu đựng. Không nghi ngờ gì nữa, cuộc chiến tranh này là do cự quan đấu nhân ấn Hà nội lường dẫn mà đấu đã bắt đầu tại Việt cộng phân nhiều là người miền Nam Việt Nam. Vì lẽ cũng không phải là một cuộc nội chiến.

Sau đó, Robert McNamara cho rằng : «Mọi nhà lãnh đạo Việt Nam, kể cả những người hiện không cầm quyền, đều phải cầu Hoa kỳ tăng gia quân lực Hoa kỳ tại đây. Trong vòng 30 ngày qua, đương nhà đã có sự trội thoát về phía ấn kích Việt cộng ».

Ông Namara kết luận : « Đó có thể là một phần ấn nhiều quân lực Hoa kỳ hiện đã đã bị tên miền Nam Việt Nam.

Tiếp theo 5 trang 1

nhiều năng lượng đã được phóng thích giữa lúc bom nổ. Nhiều năng lượng này đã được truyền đi ra, bằng những quang tuyến có lên sóng ngắn, ngắn hơn cả những quang tuyến X, và như thế đã lọt rất dễ vào cơ thể người và gây ra nhiều tai hại hơn. Loại quang tuyến ngắn và lọt được vào sâu cơ-thể người ở mỗi bom nguyên tử thả xuống Ma, hay là quang tuyến phóng xạ. Và nó là loại phóng xạ đã được phóng ra ở Hiroshima và Nagasaki. Loại quang tuyến này phát ngay ra lúc bom nổ và hết ngay sau đó vài giây nhưng nó không giết các nạn nhân của đó ngay lúc ấy. Chúng ta chưa biết mọi sự và bình hướng của loại quang tuyến này. Nhưng chúng ta biết rằng nó là loại tia gây ra những tổy ở trong các xương. Nó đây cung cấp những huyết cầu cho cơ-thể, trong khi thiếu thứ tổy ấy thì chúng. Khi tổy trong xương bị hủy hoại, những hồng và bạch huyết cầu đã có sẵn trong máu, cũng những tế bào khác, vẫn tiếp tục hoạt động một cách bình thường nhưng không có sơ nào cung cấp thêm nữa. Do đấy, nạn nhân không thấy khó chịu gì cả, trong một hay hai ngày, và khi chết trong một thời gian ngắn hơn một tuần lễ. Thành tử nhân con nhân sống sót được trong sáu hay tám tuần lễ. Nhưng từ lúc nạn nhân bị nhiễu quang tuyến Ga-Ma chiếu vào, anh ta có thể coi là không thể thoát chết được. Nếu không chạy chữa đúng đường lối trong 24 giờ sẽ chết vì bệnh thiếu máu, bởi vì các hồng huyết cầu của nạn nhân không được thay thế. Hay là nạn nhân bị chết vì máu chảy không bao giờ cầm được, vì chết lâm cho máu đông lại cũng không được thay thế.

Không thể ước lượng số người bị giết bởi quang tuyến Ga-Ma này, bởi vì đã có những người đang lẽ thì thang thà chết một cách đau đớn vì ly do này, đã bị giết chết một cách sớm hơn bởi những vết bỏng, những vết bầm tím, bởi lửa, chay đốt chết. Có lẽ bất cứ ai ở trong vòng ngày một cây số, cách nơi nổ và đã không có gì che chở, đã chết vì ly do này. Và ngay cả những người cách nơi bom nổ chừng một ngàn hai trăm thước, đã có hai người là có một người chết vì quang tuyến Ga-Ma Quang tuyến này cũng đã gây ra nhiều vụ tổ tom-ném khi bom nổ. Đã có ít nhất có vài quang tuyến Ga-Ma làm giảm nhẹ sức sinh đục của đàn ông hay đàn bà đã bị nổ bom vào. Và khác hẳn với quang tuyến ánh, quang tuyến Ga-Ma lại được qua những nhà rất ít to lớn để sẽ.

Đây là sự phóng xạ đã xảy ra. Bây giờ người ta còn hay nói đến sự phóng xạ còn lại tồn ở lại rất lâu trên mặt đất. Thật ra không có sự phóng xạ ngay hiểm như thế ở Hiroshima và Nagasaki. Và những người đã bị nổ bom trong hai thành phố này đã cứu vớt những người còn sống, ngay trong ngày bom nổ, đã chẳng lâm sao cả. Lý do là sau đây. Bỉ ích là có thể có phóng xạ tồn, và đã nhận được hoặc những phần tử do cược nổ phóng ra, như trung điểm (neutron), hoặc những sản vật có tính chất phóng xạ của trên bom đã nổ, những sản vật này rơi xuống đất, và là luôn đấy, chúng vẫn giữ tính phóng xạ của nó. Không một sự liên nào như vậy đã xảy ra ở Nhật tiên bởi vì người ta đã cố ý làm cho bom nổ ở ở trên mặt đất đến nỗi đã có những chất phóng xạ đã rơi xuống đất. Cũng nhiên vẫn những trái bom như vậy đã nổ ở gần mặt đất, những vụ nổ này sẽ xảy ra ở đất sẽ thành có phóng xạ tính trong một thời gian.

Tôi đã nói về những trường hợp những nạn nhân chết như thế nào. Và các bạn sẽ hỏi bao nhiêu người đã bị chết. Ở Nagasaki, thành phố nhỏ hơn, nơi bom đã nổ ở xa những trung tâm có nhiều dân ở, gần 40.000 người đã bị chết. 56 vạn lớn giúp nhiều lắm số người ở nơi trong tất cả các cuộc oanh tạc Kinh thành Luân Đôn trong thế chiến thứ hai. Ở Hiroshima, nơi quả bom nguyên tử đã sát hại 80.000 người, số này lớn hơn rất nhiều số người ở nơi trong những cuộc oanh tạc trên toàn đất Anh quốc trong cuộc thế chiến vừa qua. Trong mỗi một đô thị nói trên, cứ bốn người ở cách xa nơi bom đã chứng con một cây số, là có ba người bị giết ; cứ bốn người ở cách xa nơi bom nổ chừng một cây số rưỡi, là có một người bị giết.

Phải đoàn mà tôi là nhân viên công giúp vui khó khăn khi chuyện những điều đã tìm thấy ở Nhật Bản và Anh quốc, và khi muốn cho hay những bao quát của những bom ấy sẽ như thế nào, nếu chúng đã nổ ở Anh quốc. Tôi sẽ nói ra những con số mà tôi đã nói bom quyện từ tương tự, nếu cũng nổ trong những trường hợp tương tự ở trên trung tâm một thành của chúng ta lớn hơn hai đô thị Nhật bản nói trên, sẽ có thể giết chết chừng 50.000 người. — HẾT —

HELP WANTED

Experienced press operators or printers — Qualified chauffeurs and experienced air-conditioner repairmen. Write P.O. Box B-6, Saigon, stating qualifications and experience.

CÁO THỊ ĐẤU THẦU CÔNG KHAI

I.— Ngày, giờ nơi và mục tiêu việc thầu :

1) Hồi 9 giờ 00 ngày 06-9-65 nhà thuộc Điều-lệ sách số 35431 MD/MU/2 ngày 4-8-62 thương 12 đứa 6.

a) Tại Nha Mãi-Dịch Quân-Đội ; 163 Đại-lộ Chi-Lăng Phú-nhuận : Cung cấp 7 lò đã gỗ, trị giá tổng cộng 3.238.792.000.

b) Tại Bộ Chỉ Huy 1 Tiếp Vận : Cung cấp 2 lò đã gỗ, trị giá tổng cộng 586.200.000.

c) Tại Bộ Chỉ Huy 2 Tiếp Vận : Cung cấp 4 lò đã gỗ, trị giá tổng cộng 1.326.312.000.

d) Tại Bộ Chỉ Huy 4 Tiếp Vận : Cung cấp 1 lò đã gỗ, trị giá tổng cộng 1.326.400.000.

2) Hồi 9 giờ 00 ngày 09-09-65 mở thầu thuộc Điều-lệ-sách số 35314 MD/MU/2 ngày 4-8-65 thương 12 đứa 07

a) Tại Nha Mãi Dịch Quân-Đội : 163 Đại-lộ Chi-Lăng Phú-nhuận : Cung cấp 7 lò đã gỗ, trị giá tổng cộng 4.950.395.000.

b) Tại Bộ Chỉ Huy 1 Tiếp Vận : Cung cấp 2 lò đã gỗ, trị giá tổng cộng 608.250.000.

c) Tại Bộ Chỉ Huy 2 Tiếp Vận : Cung cấp 4 lò đã gỗ, trị giá tổng cộng 2.336.245.000.

d) Tại Bộ Chỉ Huy 4 Tiếp Vận : Cung cấp 1 lò đã gỗ trị giá tổng cộng 2.305.900.000.

II.— Nơi tham khảo hồ sơ và mẫu vẽ :

Trong những ngày giờ làm việc tại :

— Nha Mãi-Dịch Quân-Đội, 163 Đại-lộ Chi-Lăng Phú Nhu
— Bộ Chỉ Huy 1 Tiếp Vận
— Kho 111 Thực Phẩm Quân Trang Đà Nẵng
— Đại-Đội 112 Kho Thực Phẩm Quân Trang H
— Bộ Chỉ Huy 2 Tiếp Vận
— Kho 121 Thực Phẩm Quân Trang — Qui-Nhơn
— Kho 131 — — si —
— Đại Đội 122 Kho TP/QT Pleiku
— Đại Đội 123 Kho TP/QT Ban-Mê-Thuột
— Bộ Chỉ Huy 4 Tiếp Vận
— Đại-Đội 142 Kho TP/QT — Phong Dinh.

KBC. 3.528, ngày 05 tháng 08 năm 1965

Cáo Thị đấu thầu

I.— NGÀY GIỜ VÀ NƠI MỞ THẦU :

Ngày 19 tháng 8 năm 1965 hồi 9 giờ tại Nha Mãi-Dịch Quân-Đội số 163 Đại-lộ Chi-Lăng Phú-Nhuận (Gia-Định).

II.— MỤC TIÊU VIỆC THẦU :

Cung cấp chai dược hơi gió, để và đưa bán điện Alflax cho Nhà Cá g Binh

Trị giá : 5.900.000đ00 (ĐLS số 63)

III.— NƠI THAM KHẢO ĐIỀU LỆ-SÁCH :

Trong những ngày giờ làm việc tại Nha Mãi-Dịch Quân-Đội, 163 Đại-lộ Chi-Lăng Phú-Nhuận (Gia Định) (Phòng Mãi-Ước 1)
KBC. 3.528, ngày 27 tháng 7 năm 1965

NHA MÃI DỊCH QUÂN ĐỘI

Cáo Thị đấu thầu ngày đầu tháng

I.— MỤC TIÊU VIỆC THẦU :

— Cung cấp liên xây tắt cho Kho Tư-Bổ Biên-Hòa
Trị giá : 9.357.000$00 (DLS số 61)

II.— NƠI MỞ THẦU :

Nha Mãi-Dịch Quân-Đội, số 163 Đại-lộ Chi-Lăng Phú-Nhuận (Gia-Định)

III.— NGÀY GIỜ MỞ THẦU :

Trước dự định mở thầu vào lúc 09 giờ 00 ngày 11-08-1965 nay được dời lại ngày 13.08-1965 lúc 09 giờ.

IV.— NƠI THAM KHẢO ĐIỀU LỆ SÁCH :

Trong những ngày giờ làm việc tại Nha Mãi-Dịch Quân-Đội, số 163 Đại-lộ Chi-Lăng Phú Nhuận Gia-Định (Phòng Mãi-Ước 1)
KBC. 3.528, ngày

NHA MÃI DỊCH QUÂN-ĐỘI

ĐẶC VỤ CỔ ĐỘNG THỜI LUẬN

GIẢI TRÍ hôm nay

REX Wonderful Life (Le Paradis des jeunes) Cliff Richard et les Shadows — Scope - Màu - T-Anh - P.Đ.V.N

Đại-Nam Wonderful Life (Le Paradis des jeunes) Cliff Richard et les Shadows — Scope - Màu - T-Anh - P.Đ.V.N

EDEN Une Ravissante idiote (Mỹ Nhân Ngộ Ngân) (Brigitte Bardot Anthony Perkins — Nói tiếng Pháp Phụ đề chữ Việt

Impérial LE - NGOC Mỗi tuần — 30 Ng. cu Trinh Sg (Kế rạp Hoàng Dũng) TOKYO OLYMPIAD 1964 (Đông kinh Thế vận hội 1964) Với hàng ngàn Nam Nữ lực sĩ trên hoàn vũ đua tài — Scope — Màu

KIM CHÂU - ĐỨC KỶ Chiếc tàu ngầm... bay (Atoragon, Flying Superub) Khoa học giả tưởng Nhựt đặc sắc lạ lùng — Scope — Màu — T. Anh Phụ đề Việt — Pháp

HỒNG BÀNG Tokyo Olympiad 1964 (Đông kinh Thế Vận hội 1964) Scope - Màu - T. Anh - PĐV-Pháp

KHÁI HOÀN Tokyo Olympiad 1964 (Đông kinh Thế Vận hội 1964) Scope - Màu - T. Anh - PĐ-VPháp

VĂN HOA Garçonnière pour Quatre (4 Ông một Bà) Kim Novak - James Garner - Tony Randell - Scope - Màu - Phụ đề VN Từ 16-8 : LE MIRACLE

LE LỢI Rhapsodie Elizabeth Taylor - Vittorio Gassman Từ nào : Tiếng Pháp - Phụ đề VN (Fiire ta chance) (Gọi cầu, xây mệt, hấp dẫn — Tô mầu Phụ đề Việt ngữ

KIM ĐÔ (Cầu ông lành) Từ 5-8-65 : Cân khôn tử tuyệt (2 hồi nhập 1) Vũ hiệp thần chưởng (Nói tiếng Việt Nam)

CASINO (SAIGON) Chiếc tàu ngầm... bay (Atoragon, Flying, Superub) Khoa học giả tưởng Nhựt đặc sắc lạ lùng — Scope — Màu — T. Anh Phụ đề Việt — Pháp

PALACE CHOLON Wonderful Life (Le Paradis des jeunes) Cliff Richard et les Shadows - Scope - Màu - Tiếng Anh - Phụ đề Việt ngữ

VICTORY LE-NGOC Có Mây lành-102 Tổng Đốc Phương UN MONDE FOU...FOU (Nhịp sống cuồng loạn) Phim hấp dẫn, thích thú với nhiều cảnh thật mới lạ trên Thế Giới Mầu — Phụ đề Việt , Pháp

VIỆT LONG Chiếc tàu ngầm... bay (Atoragon, Flying, Superub) Khoa học giả tưởng Nhựt đặc sắc lạ lùng — Scope — Màu — T. Anh Phụ đề Việt — Pháp

KINH THÀNH 1) Le Livre de la jungle (Rừng thiêng huyền bí) Subs - Tô màu — Tiếng Pháp — Phụ đề V.N 2) L'adorable Voisine Kim Novak — James Stewart

CASINO Dakao 1) Le livre de la jungle (Rừng thiêng huyền bí) Subs - Tô màu — Tiếng Pháp — Phụ đề V.N 2) L'adorable Voisine Kim Novak — James Stewart

MODERNE 1) MOTHRA (Thần bướm và Mỹ nhân) 2) Le Mystère de Colorado (Hồc y động chứa) Scope - Màu

LONG VÂN 2 Phim chọn lọc ; 1) ĐẮC KỲ — Lâm Đại Thân vinh Quân — Scope — Màu Phụ đề Việt ngữ 2) L'IL ABNER (Chạy đua kén chồng) Peter Pealmer - Leslie Parrish - Vistavision - Màu - PĐVN

Thanh Bình Chiếc tàu ngầm... bay (Atoragon, Flying Superub) Khoa học giả tưởng Nhựt đặc sắc lạ lùng-Scope-Màu - T - Anh - P - Đ - V - Pháp

RAO VẶT

Dạy TỐC-HỌA Lớp dạy Hội Họa truyền thần, phong cảnh, tranh tre, hoạt hoa Minh Họa, vẽ hoa trên áo Phụ Nữ, Cắt hình, vẽ văn... dành cho người chưa biết V.E. Ghi tên tại trường Tương-Lai 551-bis đường Lý văn Dượt (gần cho Hàng Hương Saigon). Mỗi tuần chỉ thích học sinh và tiếp khách vào 18 giờ 30. TIẾP BÀ và trong một ngày Chủ Nhật mà thôi. Sinh viên 9.11 giờ. Chiều từ 3 đến 6 giờ. Học phí năng độ khóa 12 tháng dành riêng cho : Nam Nữ Sinh Viên, Học sinh, trẻ em được đồng 150!. mỗi tháng. Bảo đảm thành Nghệ Sỹ tài hoa. Học không khó khăn tiến lên. Lớp mới ngày 15 tháng 8 1965. Giáo sư Vương-Quốc-Đạt chỉ dẫn. Đã lớn ngày và tối. Ở tỉnh xa học hàm thy. Có lớp luyện thi vào trường Đại Học Mỹ Thuật Quốc Gia. Mỗi tuần học 6 giờ. Học riêng mỗi môn Phong Cảnh 800 đồng một tháng, trong 6 tháng hành nghề. Thanh niên đến tuổi quân dịch nên theo học lớp Hội Họa Tân Lý Chiến 800 đồng một tháng. Gửi thư kèm theo tem trả lời.

Gia tiền đăng RAO VẶT từ 1 đến 3 dòng đầu 60 đồng. Mỗi dòng sau tính thêm 15 đồng

ANH - NGỮ căn bản thực hành Ngày 15 và 16-8-65 mở khóa 3 tháng và 2 tháng nơi và viết được mọi hoạt động thông thường để đi lâm, và đã nói là các bạn thật sự giúp ta đi sức học thì vui vẻ tại. Chưa giảo thiệp được mọi hoạt động hàng ngày là đây là chưa có cạn lắn thực sự, mời cần bản tối thiểu và tại Cầu trong việc hoạt Anh.

Dự thính ngày đầu anh em sẽ có điểm triết lý để thảo đề. Do giáo sư ANH-TUẤN, tự tin phương-pháp và khói xướng đường đã trên 1956. Có 3 lớp : 10 giờ Sáng, 4g, giờ chiều và 8 giờ đến 9 giờ tối. Xem giờ học tại 29 Trần Quang Khải Dakao học thứ 2 — 4 — 6, hoặc 3 — 5 — 7. Khói hồi gì và khói ghi tên trước, mời đến tiết biết tại lớp.

NHÂN TIN : Cô 3 lớp hoàn bị văn phạm khóa 5 tháng và thi Lower Lure 66, cho học viên cũ 2 giờ chiều 3 — 5 — 7.

Nước Hoa XIT loại Mới Quý bạn hãy kiếm cho được hiệu NƯỚC HOA Immortel XIT loại ngọi ngoài hộp có in hình Bốn cô Đàm ĐẶC TÍNH . Trình bày sang trọng Mùi thơm : Quý phái Tính chất : Thơm lâu Phẩm chất : Đặt tiền Dùng để tặng phẩm thật quý, thật đẹp sẽ bán là 300$ một chai. Mỗi cô tại khắp tiệm Nước hoa lớn ở Saigon.

SỐ MŨI - NGHẸT MŨI Khi bị CẢM HO CÚM dùng RHINA-SOL

In tại nhà in TÂN-PHÁT 224 đường Gia-Long — Saigon QUẢN-NHIỆM : BA NGHIÊM-XUÂN-THIỆN

Từ Nhà Khu Quán Huỳnh Chiếu Đẳng)

Lôi Minh Thần Chưởng Xem trang 5.

Cao Thị Đỗ Thanh 135, NGUYỄN-HUỆ (LÃNH) SAIGON DIỆN THOẠI : 25.347-24.749 Cô bán khắn nơi.

Vergénol A LA CHOLESTÉRINE Qui bà mẹ khi biết đã mang thai, sau khi sanh, vẫn có nhiều lần sanh dễ. Muốn cho lòng đẹp tuyệt nhẹ nhàng, trở lại sự tuyệt đẹp tự nhiên. Không vết nhăn, vẻ đẹp mới mẻ thân hình cần đến của thân sơn trẻ. Vergénol là thuốc bổ tuyến nội tiết của thân-thể, làm cho thân-thể